

寄存行李 寄存行李

暖心之旅，始于京都

旅途所至，寄存行李，
把对当地居民的理解体谅带在身边。
当您携带旅行箱等大件行李，请乘坐出租车或电车。

暖心之旅，始於京都

在旅行目的地寄存行李，
對在地人懷抱著關懷與體貼。
若攜帶旅行箱等大件行李，請搭乘計程車或電車。



灵活移动 靈活移動

舒适之旅，始于京都

掌握景点人潮信息、选取通畅的电车线路，
可有效避免拥堵，灵活抵达目的地。

舒適之旅，始於京都

掌握景點人潮資訊、選擇暢通的電車路線，
可有效避開人潮，靈活抵達目的地。

簡 愿与您携手珍惜此环境，为京都永葆京都魅力

繁 願與您攜手珍惜此環境，為京都永保京都風采

尊重当地 尊重當地

当地友好之旅，始于京都

富有魅力的观光地也承载着居民的日常生活。
横行步道、夜半吵嚷皆是扰民行为，
不论游览亦或其他，都请给予他人必要的尊重。

在地友好之旅，始於京都

觀光之餘，也請維護在地人的生活。
橫行街道、夜半喧嘩皆是擾民行為，
務必以尊重當地文化為前提遊覽京都。



关怀环境与人文之旅，始于京都

旅途中，人们容易放松环保意识。
不妨将当地的特色纪念品放入环保购物袋、
出门时带上自备水杯，让旅行更环保。

有益于环境和 当地的购物

益於環境和 當地的購物

守護環境與人文之旅，始於京都

旅遊時，人們容易忘記顧及環保意識。
不妨將觀光紀念品放入環保購物袋、
外出帶上自己的專屬水杯，讓旅行更環保。



簡
繁

京都市旅游行为准则官网

搜索

京都市旅遊行動準則官網

搜索

Things to keep in mind
for Kyoto sustainable tourism
MIND OUR TOURISM

京都市
CITY OF KYOTO

京都市観光協会
KYOTO CITY
TOURISM ASSOCIATION